|  |  |
| --- | --- |
| **Bureau de la normalisation des télécommunications** | **Description: logo_F_** |
|  |  |

Genève, le 7 juin 2012

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Réf.: | **Lettre collective TSB 8/12** |  |
| Tél.: | +41 22 730 6356 |  |
| Fax: E-mail: | +41 22 730 5853 [tsbsg12@itu.int](mailto:tsbsg12@itu.int) | – Aux administrations des Etats Membres de l'Union;  – aux Membres du Secteur UIT-T;  – aux Associés de l'UIT-T participant aux travaux de la Commission d'études 12;  – aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT-T |

|  |  |
| --- | --- |
| Objet: | **Réunion du Groupe de travail 2/12 Kista, Stockholm, le 7 septembre 2012** |

Madame, Monsieur,

1 A l'aimable invitation d'Ericsson, et conformément à la décision prise lors de la dernière réunion de la Commission 12 (Genève, 29 mai - 7 juin 2012), j'ai l'honneur de vous informer que le Groupe de travail 2/12 (Modèles objectifs et outils pour la qualité multimédia) de la Commission d'études 12 (Qualité de fonctionnement, qualité de service et qualité d'expérience) se réunira à Kista, Stockholm, le 7 septembre 2012.

L'objectif du Groupe de travail 2/12, à cette réunion, est de donner son consentement à deux nouvelles Recommandations au titre de la Question 14/12: P.NAMS et P.NBAMS.

Cette réunion sera précédée d'une réunion du Groupe du Rapporteur pour la Question 14/12, le 6 septembre 2012, au même endroit.

Le Groupe de travail 2/12 débutera ses travaux à 9 heures le 7 septembre. L'inscription des participants commencera à 8 h 30 sur les lieux de la réunion. On trouvera dans l'**Annexe** **A** un complément d'information sur la réunion, et dans l'**Annexe B** des informations d'ordre pratique, fournies par l'organisation invitante.

Le projet d'**ordre du jour**, établi par M. Klemens Adler, Président du GT 2/12, figure dans l'**Annexe C** ci-après.

Je vous souhaite une réunion constructive et agréable.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Malcolm Johnson  
Directeur du Bureau de la  
normalisation des télécommunications

**Annexes**: 3

ANNEXE A

PRÉSENTATION DES CONTRIBUTIONS

**DÉLAIS DE SOUMISSION DES CONTRIBUTIONS**: A sa réunion de février 2011, le GCNT a décidé de continuer à appliquer le délai expérimental de 12 (douze) jours calendaires pour la soumission des contributions aux réunions de l'UIT-T. Ces contributions, qui seront publiées sur le site web de la Commission d'études 12, devront donc parvenir au TSB le **25 août 2012** **au plus tard**. Les contributions reçues **deux** mois au moins avant le début de la réunion pourront être traduites sur demande.

**POSTAGE DIRECT/SOUMISSION DES DOCUMENTS**: Il existe maintenant un système de postage direct des contributions en ligne. Ce système permet aux Membres de l'UIT-T de réserver des numéros de contribution et de charger ou modifier les contributions directement sur le serveur web de l'UIT-T. Il complète le système traditionnel de soumission des contributions par courrier électronique, pour lequel vous pouvez continuer d'utiliser l'adresse suivante: [tsbsg12@itu.int](mailto:tsbsg12@itu.int). Vous trouverez de plus amples informations et des indications sur ce nouveau système de postage direct à l'adresse suivante: <http://itu.int/net/ITU-T/ddp/>.

**GABARITS:** Pour élaborer votre contribution, veuillez utiliser l'ensemble de gabarits (*templates*) mis à votre disposition. Ces gabarits sont accessibles sur la page web de chaque commission d'études de l'UIT-T, sous "Delegate resources"([http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/templates](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/templates/index.html)). Le nom de la personne à contacter au sujet de la contribution, ses numéros de télécopie et de téléphone ainsi que son adresse électronique doivent figurer sur la page de couverture de tous les documents.

MÉTHODES DE TRAVAIL ET INSTALLATIONS

**RÉUNIONS SANS PAPIER**:En accord avec son Président, M. Klemens Adler, la Commission d'études 12 prendra de nouvelles mesures pour travailler dans un environnement entièrement électronique. La réunion se déroulera par conséquent sans document papier.

INSCRIPTION, NOUVEAUX DÉLÉGUÉS et BOURSES

**INSCRIPTION**:Afin de permettre au TSB de prendre les dispositions nécessaires, je vous saurais gré de bien vouloir lui faire parvenir par lettre, par télécopie (+41 22 730 5853) ou par courrier électronique ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)) **au plus tard le 7 août 2012,** la liste des personnes qui représenteront votre Administration, Membre de Secteur, Associé, établissement universitaire, organisation régionale et/ou internationale ou autre entité. Les administrations sont invitées à indiquer également le nom du Chef de délégation (et du Chef adjoint, le cas échéant).

**Veuillez noter que la préinscription des participants aux réunions de l'UIT-T se fait *en ligne* sur le site web de l'UIT-T (**[**http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12**](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12)**).**

**ANNEX B**

**Practical Information**

**Address of the meeting**

Ericsson

Torshamnsgatan 23

Kista, Stockholm

Sweden

**Responsible for administrative arrangements**

Jörgen Gustafsson

Phone: +46 730 783282

Email: [jorgen.gustafsson@ericsson.com](mailto:jorgen.gustafsson@ericsson.com)

**Meeting schedule**

The WP2 meeting will start at Friday 7th September 09:00 and is expected to end no later than 12:00 the same day.

**Venue**

The meeting will be held at the Ericsson offices in Kista, north of Stockholm. The address of the meeting place is:

Ericsson  
Torshamnsgatan 23  
Kista, Stockholm  
Sweden

The meeting will be in conference room “Sydney”. Note that the formal visitor entrance is on the “inside” of the building marked “18” below (i.e. the upper-right red dot), but it is also possible to enter from road “Kistagången” (to the left of the number “18”) although this entrance is not the official one.



**Practical Information**

A local Kista map can be found at <http://www.hitta.se/SearchCombi.aspx?vad=&var=torshamnsgatan+23E%2c+kista>

WLAN internet connection will be available at the meeting.

**Transport**

Prices below are quoted in Swedish kronor (SEK, or KR). Approximate exchange rates are 1 EUR≈9.3 SEK. Credit cards are accepted almost everywhere including shops, kiosks, taxis and airport coaches.

Note that there is **no price regulation** for taxis in Sweden, but all taxis are required by law to have a sign on the side windows showing their prices for a typical 15-minute 10 km trip for different times of the day. The large-letter price to the right is the highest price they would charge for such a trip. **Please look carefully at this price**, as some drivers/companies have extremely high prices to scam tourists who often assume that all taxis cost the same!

The highest price displayed on the sign should be in the region of 300 SEK for a normal taxi, and you should never need to take a taxi with higher typical price than 400 SEK. Observe the authentic photo below where you in this case would be charged more than 1000 euro for a 15-min trip! If you keep with the three biggest taxi companies (Taxi Stockholm, Taxi Kurir, dark blue cars, or Taxi 020, yellow cars) you should be safe.



**Travel from the airport to Stockholm**

From Arlanda airport (ARN), which is situated 40 km north of Stockholm, you have some options:

1. Taxi to Stockholm city should cost between 400 to 500 SEK. It’s slightly cheaper to Kista. Feel free to ask for a fixed price before entering the taxi, it is common with fixed-price drives on this route.
2. Flight train non-stop to Stockholm City (Central Station) takes 20 minutes and costs 260 SEK. The train is called “Arlanda Express”. <http://www.arlandaexpress.com>
3. Bus to Stockholm City takes 40 minutes and costs 99 SEK. The bus is called “Flygbuss” (“Airport Coach”) and stops several times before the final stop at Cityterminalen (bus terminal connected to the railway station, Central Station). <http://www.flygbussarna.se/Default.aspx?lang=EN>
4. Local train “Upptåget” directly from the airport to Upplands Väsby, then change to train towards Stockholm. Takes 40 minutes and costs 110 SEK. If you anyway will buy a travelcard, the extra cost for this trip is 60 SEK (extra airport terminal cost). Read more at the end of <http://sl.se/en/Visitor/Tickets/Visitor-tickets/>

**Travel between Stockholm and Kista**

1. Taxi costs around 300 SEK and takes 15 minutes.
2. Subway (tunnelbana) is easy and frequent. It takes 20 minutes from Stockholm to Kista. Subway stations are marked with a “T”. Take the blue line towards Akalla, get off at Kista. Then pass through the mall and walk to the meeting venue (10 minutes).   
   Link to map of Kista subway station: <http://www.hitta.se/ViewDetailsPink.aspx?Vkiid=y4GLRb7%2faUllzLUPTikd8w%3d%3d&vad=Kista+tunnelbanestation&var=Kista>
3. Commuter train (“Pendeltåg”) is quick and takes 12 minutes from the Central Station to Helenelund. Train stations are marked with a “J”. Take the train towards Märsta or Upplands Väsby, get off at Helenelund. Then walk 10 minutes to the meeting venue.   
   Link to map of Helenelund train station: <http://www.hitta.se/ViewDetailsPink.aspx?vad=Helenelund+pendelt%e5gsstation&var=helenelund&Vkiid=24AhqRan9YkYXjbI0wB7cA%3d%3d&Vkid=10464259&isAlternateNumberResult=False>

**Prices for local transport**

Two coupons are needed for a trip on subways, trains and buses and cost 20 SEK each. A booklet of 16 costs 200 SEK. Stockholm uses a zone system so you might end up using more than two coupons depending on the length of your travel. Alternatively, you can buy a one-day travel card for 115 SEK or a three-day for 230 SEK. <http://sl.se/en/Visitor/Tickets/Visitor-tickets/>

**Accommodation**

We have not made any block reservations, below are some possibilities. Some of the hotels have a special rate for Ericsson, which you might be able to get if you call the hotel and state that you are an Ericsson customer. The hotels are roughly ordered by rate with the most expensive first.

**Stockholm**The trip to Kista takes roughly 20 minutes and walking to the meeting venue 10 additional minutes.

1. Nordic Sea Hotel  
   Address: Vasaplan 4, Stockholm  
   Phone: 46 8 50 56 30 00  
   <http://www.nordicseahotel.se/en/>  
   Nice design hotel located very close to the central station, subway and Arlanda express train. The hotel is co-located with an ice bar, which some say is a cold and interesting experience. This is not the cheapest hotel, but still with reasonable rates.   
   Link to a local map:  
   <http://www.hitta.se/SearchCombi.aspx?vad=&var=Vasaplan+4%2c+Stockholm>
2. First Hotel Amaranten  
   Address: Kungsholmsgatan 31, Stockholm.  
   Phone: +46 8 692 5200, Fax: + 46 8 652 6248  
   [www.firsthotels.com/Amaranten](http://www.firsthotels.com/Amaranten)   
   There is an entrance to the subway station (Rådhuset) in the same building as the hotel with a direct connection to Kista (blue line towards Akalla). The Central Station is within 10 minutes walking distance.  
   Link to a local map:  
   <http://www.hitta.se/SearchCombi.aspx?vad=&var=Kungsholmsgatan+31%2c+Stockholm>
3. Comfort Hotel Stockholm   
   Address: Kungsbron 1, Stockholm  
   Phone: +46 8 566 222 00  
   <http://www.choicehotels.no/choice/en/stockholm-hotel-comfort-se030-en>  
   Cheap but still ok hotel located quite close to the central station, subway and Arlanda Express. Note that the cheapest rooms do not have a window.  
   Link to a local map:  
   <http://www.hitta.se/SearchCombi.aspx?vad=&var=Kungsbron+1%2c+Stockholm>

**Kista**

The area is not too exciting, but you will be able to walk to the meeting venue:

1. Scandic Victoria Tower   
   Address: Arne Beurlings torg 3A, Kista  
   Phone: +46 8 517 533 00, Fax: +46 8 517 533 11  
   <http://www.scandichotels.com/en/Hotels/Countries/Sweden/Stockholm/Hotels/Victoria-Tower/>

Brand new with 20 floors and a sky bar with a nice view of Stockholm. Might be the most expensive in Kista (but prices vary).  
Link to a local map:

<http://www.hitta.se/SearchCombi.aspx?vad=&var=Arne+Beurlings+torg+3A%2c+Kista>

1. Memory Hotel  
   Address: Borgarfjordsgatan 3, Kista.  
   Phone: +46 8 793 0700, Fax: + 46 8 793 0800  
   <http://www.memoryhotel.se/?l=en>  
   Nice hotel, not brand new.  
   Link to a local map:   
   <http://www.hitta.se/SearchCombi.aspx?vad=&var=Borgarfjordsgatan+3%2c+Kista>
2. StayAt Hotel Apartments  
   Address: Danmarksgatan 34/38, Kista.  
   Phone: +46 8 505 727 00, Fax: +46 8 505 727 99  
   <http://www.booking.com/hotel/se/accome-apartment-kista.html>

A cheaper option in the shopping mall (Kista Centrum).  
Link to a local map:

<http://www.hitta.se/SearchCombi.aspx?vad=&var=Danmarksgatan+38%2c+Kista>

**Other practical information**

Being in Scandinavia you cannot be sure what weather to expect, but average temperature should be *around* 15 degrees C in the beginning of September.

The time zone in Sweden is Central European Time (CET), one hour ahead of GMT.

The power plugs used in Sweden are of type C or F as described on this page: <http://users.telenet.be/worldstandards/electricity.htm>

**Useful Stockholm Links**

Stockholm information: [http://www.stockholmtown.com/](http://www.stockholmtown.com/Default.aspx?epslanguage=EN) and [www.cityguide-europe.com/se/stockholm](http://www.cityguide-europe.com/se/stockholm).

Local travel: <http://sl.se/en/Visitor/Plan-your-journey/>, and you can also download maps and plan your trip at the same site.

Welcome to Stockholm in September!

**ANNEX C**

**Draft agenda**

Friday, 7 September 2012, 0900 hours

1. Opening

2. Approval of the Agenda

3. Document allocation

4. Consent of draft new Recommendation P.NAMS

5. Consent of draft new Recommendation P.NBAMS

6. Approval of liaison documents

7. Any other business

8. Closure of the meeting

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_